

YA ALI MADAD

DU'A

(Transliteration and Translation)

THE ISMAILI PRAYER

For the Ismailis all over the world.

HOLY QURAN.

And establish regular prayers at the two ends of the day and at the approaches of the night; for those things that are good remove those that are evil; be that the word of remembrance to those who remember (their Lord.) XI:114.

Translated into English

By

MISSIONARY

JAFFERALI MAHOMED SUFI

ISMAILIA ASSOCIATION FOR BHARAT,
BOMBAY.

All Rights Reserved

Printed by
Karam Ali Rajan at Star of India Press,
147, Upper Duncan Road, Bombay 8,
and published by
V. N. Hooda, Hon. Secretary, Press and
Publicity Department, Ismailia Association,
Bombay 9.

Hek man thiyo Allah meheriya
Bismi'llahi'r-Rahmani'r-Rahim.

Du'a pado, du'a pado, du'a
pado; Allah meheriya haqq
nam gino. Mowla Ali iman
sanjay diniya. Du'a sanji-ji*
venti khish amra puthiya Shah
toje huzur-me qabul kar, Nur
Mowlana Sultan Muhammad
Shah Hazir Imam.

(Sijdo.)

Tasbih kadho haqq nam
Pir Shah.

(Ya Ali, Ya Muhammad.)

* Somni-ji or Shubuh-ji.

Aliyyu'llah,

Tasbih-ji venti khish amra
 puthiya Shah toje huzur-me
 qabul kar, Nur Mowlana Sultan
 Muhammad Shah Hazir Imam.

(Sijdo.)

II

Taubo, taubo, taqsir-dar
 bando, sar-ta-pa gunah-gar; Ya
 Shah, tu bakhshiye, bakhshan-
 har; Pir tho dua pade, bando
 tho venti kare, sacho Shah tho
 qabul kare; Farman Shah Pir-jo
 vachan.

III

Sacho	vachan	subhana'llah
shukran	li'llah	wa'l-hamdu

li'llah; Wa la ilaha illa'llahu;
 Wa'llahu akbar; Wa la hawla
 wa la quwwata illa bi'llahi'l-
 Aliyyu'l-Azim; Rahim, Karim,
 Qasim; Hazrat buzurag Pak
 Parwardgar; Ya ayyu-ha'llazina
 amanu, atiu'llaha wa atiu'r-
 Rasula wa uli'l-amri min-kum;
 Wa kulla shay'in ahsayna-hu fi
 Imamim-mubin; Watasimu bi-
 habli'llahi jamian wa la tafar-
 ragu; Wa man ya'tasimu bi-
 Mowlana's-Sultan Muhammad
 Shah Imami'z - zaman faqad
 hudiya ila siratil mustaqim;

Toje huzur-me qabul kar, Nur
 Mowlana Sultan Muhammad
 Shah Hazir Imam.

(Sijdo.)

IV

Vachan Abu Talib Wali

1. Haqq Mowlana
Shah Ali
2. „ Husien.
3. „ Zainu'l-Abidin
4. „ Muhammad
Baqir
5. „ Jafar as-Sadiq
6. „ Ismail
7. „ Muhammad bin
Ismail
8. „ Wafi Ahmad
9. „ Taqi Muhammad
10. „ Razi Abdullah
11. „ Mahdi
Muhammad
12. „ Qa'im
13. „ Mansur
14. „ Muizz

- | | | |
|-----|--------------|---------------------------------|
| 15. | Haqq Mowlana | |
| | Shah | Aziz |
| 16. | „ | Hakim Abu Ali |
| 17. | „ | Zahir Ali |
| 18. | „ | Mustansir bi'llah |
| 19. | „ | Nizar |
| 20. | „ | Hadi |
| 21. | „ | Muhtadi |
| 22. | „ | Qahir |
| 23. | „ | (Hasan) ala
zikri-hi's-salam |
| 24. | „ | Ala Muhammad |
| 25. | „ | Jalalu'd-din
Hasan (khud) |
| 26. | „ | Alau'd-din
Muhammad |
| 27. | „ | Ruknu'd-din
Khurshah |
| 28. | „ | Shamsu'd-din
Muhammad |
| 29. | „ | Qasim Shah |

- 30 Haqq Mowlana
 Shah Islam Shah
31. „ Muhammad bin
 Islam Shah
32. „ Mustansirbi'llah
33. „ Abdu's-salam
34. „ Gharib Mirza
35. „ Abu Zarr Ali
36. „ Murad Mirza
37. „ Zu'l-fiqar Ali
38. „ Nuru'd-din Ali
39. „ Sayyid
 Khalilu'llah
40. „ Nizar II
41. „ Sayyid Ali
42. „ Hasan Ali
43. „ Qasim Ali
44. „ Abu'l-Hasan
 Ali
45. „ Khalilu'llah Ali

46. Haqq Mowlana
 Shah Hasan Ali
47. „ Ali Shah Datar
48. Haqq Mowlana Shah Sultan
 Muhammad Shah
 Hazir Imam.

Hazir-jame-jo dhani Imam
 a l - H a d i y u ' l - M a h d i
 Sahib'ul-amr, Nur-i Khudawand
 bar haqq, Najatu'l-mu'minin
 wa'l-mu'minat; Khish amra
 puthiya Shah toje huzur-me
 qabul kar, Nur Mowlana Sultan
 Muhammad Shah Hazir Imam.

(Sijdo).

V

(Panj Pathi)

Allahumma, ya Mowlana!
 Anta's-salam wa min-ka's-salam

wa illai-ka yarjau's-salam wa
 alai-ka alfa's-salam; Hayyi-na,
 Rabba-na, bi's-salam wa adkhil-
 na dara's-salam; Tabarakta,
 Rabba-na, wa talaita, ya
 za'l-jalali wa'l-ikram;

Be fazli-ka rehmat be-kun,
 Ya Mowlana;

Lutf wa karam be-kun,
 Ya Mowlana;

La hawla wa la quwwat illa bi-ka
 Ya Mowlana;

Zud-zud be faryad be-ras,
 Ya Mowlana;

Allahumma, ya Sayyidi,
 min-ka madadi wa alai-ka
 mu'tamadi; Iyya-ka na'budu wa
 iyya-ka nasta'in; Ya Aba'l-
 ghaws, aghisni; Ya Ali, adrikni

be - lutfi - ka'l - khafi; Sawabi,
rahmati, marhamati; Sacho
M u h a m m a d Arabi; Ali-
Muhammad Nuru'llah, bar
haqq; Haqq-shinas dafi bala.
La ilaha illa'llahi, Muhammadun
Rasulu'llah, Amiru'l-mu'minin
Aliyyu'llah; Hasbu-na'llahu wa
ni'ma'l-wakil, wa ni'ma'l-Mowla
wa ni'ma'l-nasir; Ghufrana-ka,
Rabba-na, wa ilai-ka'l-masir;

Du'a panjpathi-ji venti khish
amra puthiya Shah toje huzur-
me qabul kar, Nur Mowlana
Sultan Muhammad Shah Hazir
Imam.

(Sijdo.)

Shah-jo didar, Shah-jo didar;

Tasbih kadho Haqq nam
 — Pir Shah, —
 Ya Ali-Ya Muhammad;
 Ya Muhammad-Ya Ali

VI

Aliyu'llah

Y a S h a h; R a h i y e,
 darghaiye, ishqadariye, panje-
 bñaiyekhe tusi tojo didar diye;
 Barakat du'a-sanji-ji(*) venti
 khish amra puthiya Shah toje
 huzur-me qabul kar, Nur
 Mowlana Sultan Muhammad
 Shah Hazir Imam.

(Sijdo.)

VII

Aliyyu'llah, Ya Shah, fazal
 wa rehmat kariye, kull bala'in

*Somni-ji or Subuh-ji

dafi kariye, jiran-khe jot diye,
 muan-khe najat diye, jinija pind
 bhage, tinija jiv suthay kariye,
 khair peda kariye, sharr dafi
 kariye, tusi tojo didar nasib
 kariye; Barkat du'a sanji—ji*
 venti khish amra puthiya Shah
 toje huzur-me qabul kar, Nur
 Mowlana Sultan Muhammad
 Shah Hazir Imam.

(Sijdo.)

VIII

(In Sijda).

Ya Shah, Pir, wakil, jumlo
 jama'at, madar-pidar, khish-
 khishawand, zinde-murde, bando
 sar-ta-pa gunah-gar; Ya Shah
 Tu bakhshiyyen bakhshanhar;

*Somni-ji or Subuh-ji

Bismi'llahi'r-Rahmani'r-Rahim.

La ilaha illa'llah
Huwa'l-Hayyu'l Qayyum;

La ilaha illa'llah
Huwa'l-Maliku'l-Haqqu'l-
mubin;

La ilaha illa'llah
Huwa'l-Maliku'l-Haqqu'l-
yaqin;

La ilaha illa'llah
Huwa Maliku Yawmi'd-
din;

La ilaha illa'llah
Huwa'l Aliyyu'l-Azim;

La ilaha illa'llah
Huwa'l Halimu'l-Karim;

La ilaha illa'llah Huwa Rabbu's-
samawatis-saba'i wa Rabbu'l-

arzina's-saba'i wa ma fi-hinna wa
 ma baina-hunna, wa Rabbu'l-
 Arshi'l-Azim; La ilaha illa'llah.
 Muhammaddun Rasulu'llah,
 Amiru'l-mu'minin Aliyyu'llah,
 haqqan-haqqa, astaghfiru'llaha'l-
 Azim, wa bi-hamdihi astaghfiru'-
 llah Rabbi wa atubu ilai-hi.

La illaha illa Anta subbana-ka,
 inni kuntu mina'z-zalimin;

La fata illa Ali, la saifa illa Zu'l-
 fiqar ;

Nadi Aliyyan mazhara'l-
 aja'ib, tajid-hu awwan la-ka
 fi'nnawa'ib; Kullu hammin wa
 ghammin sayanjali bi-wilayati-
 ka, ya Ali, ya Ali, ya Ali.

Tasbih kadho sanji-ji* du'a-ji
Haqq nam Pir-Shah. (Ya Ali,
Ya Muhammad!)

Aliyyu'llah.

Tasbih-ji venti khish amra
puthiya Shah toje huzur-me
qabul kar, Nur Mowlana Sultan
Muhammad Shah Hazir Imam.

(Sijdo).

X

Du'a diyo Panjtan Pak Sahib-ij

Hazrat Nabi Muhammad
Mustafa Rasul, salla'llahu alai-hi
wa sallam, Hazrat Mowla
Murtaza Ali, Hazrat Bibi

*or Somni-ji. in case of Subhuh-ji:
Tasbih kadho Subhuh Sadiq-ji
Subhan Allah, Subhan Allah.

Fatimatu'z - Zuhra Khatun - i
 Jannat, Hazrat Hasan, Hazrat
 Imam Husein; Du'a Panjtan Pak
 Sahiben-ji venti khish amra
 puthiya Shah toje huzur-me
 qabu'l kar, Nur Mowlana Sultan
 Muhammad Shah Hazir Imam.
 (Sijdo).

XI

Dua diyo gat Piren-khe.

- *1. Awwal Pir Nabi Muham-
 mad Mustafa Rasul, salla'-
 llahu alai-hi wa sallam.
- *2. Pir Hazrat Hasan.
- *3. Pir Qasim Shah.
- *4. Pir Jafar Shah.
- 5. Pir Zainu'l-abidin.
- 6. Pir Amir Ahmad.
- 7. Pir Nurdin.

8. Pir Imamdin.
9. Pir Muhammad Mansur.
10. Pir Ghalibdin.
11. Pir Abdu'l-Majid.
12. Pir Mustansir bi'llah.
13. Pir Ahmad Hadi.
14. Pir Hashim Shah.
15. Pir Muhammad Shah.
16. Pir Mahmud Shah.
17. Pir Muhibbdin.
18. Pir Khaliqdin.
19. Pir Abdu'l-Mu'min.
20. Pir Islamdin.
21. Pir Sulebdin.
22. Pir Salahdin.
23. Pir Shamsu'd-din.
24. Pir Nasiru'd-din.
25. Pir Shihabu'd-din.
- *26. Pir Sadru'd-din.
- *27. Pir Hasan Kabiru'd-din.
28. Pir Taju'd-din.

29. Pir Pandiyat-i Jawan-
mardi.
30. Pir Haider-Ali.
31. Pir Alau'd-din.
32. Pir Qasim Shah
33. Pir Nasir Muhammad.
34. Pir Baba Aqa Hasan Shah.
35. Pir Muhammad Zaman.
36. Pir Aqa Aziz.
37. Pir Mihrab Beg.
38. Pir Ali Akbar Beg.
39. Pir Aqa Ali Asghar Beg.
40. Pir Mirza Shah Hasan-Ali.
41. Pir Mirza Shah Qasim-Ali.
42. Pir Aqa Shah Abu'l-
Hasan-Ali.
43. Pir Mirza Muhammad
Baqir.
44. Pir Sarkar Mata Salamat.
45. Pir Aqa Shah Hasan-Ali.

*46. Pir Aqa Shah Ali Shah
Datar.

*47. Pir Aqa Shah Khalilu'llah.

*48. Pir Abu'l-Hasan Shah.

*49. Kull Piren-jo P i r
Nur Mowlana Sultan
M u h a m m a d Shah
Hazir Imam.

Ya Rabb; be-haqq-i un do
gul-e gulshan-e Batul bakhshiye
mara be Fatima dukhtar-e Rasul;
Du'a gat Piren-khe rasadan-ji
venti khish amra puthiya Shah
toje huzur-me qabul kar, Nur
Mowlana Sultan Muhammad
Shah Hazir Imam.

(Sijdo.)

* Only names marked with an
asterisk to be recited.

XII

Dua diyo Din-je Shahidan-ji.

Awliya, anbiya, ek lakh chovis
hazar paighamber-je ruhen-khe
rasadan-ji venti khish amra
puthiya Shah toje huzur-me
qabul kar, Nur Mowlana Sultan
Muhammad Shah Hazir Imam.

(Sijdo.)

Tasbih kadho Hazrat Panjtan
Pak Sahiben-ji:

Panjtan Pak-Pirshah.

Aliyu'llah

Tasbih Panjtan Pak-ji venti
khish amra puthiya Shah toje
huzur-me q a b u l kar, Nur
Mowlana Sultan Muhammad
Shah Hazir Imam.

(Sijdo).

XIII

Dua Niyyat khair, Ilahi khair,
 'aqubat-jo khair kariyen; Hit-
 mand-jo khair karien, din
 dunya-jo khair kariyen, ath-
 pahor chosath ghadiyun khair
 salamati-se guzariyen, vate,
 ghate, rah-musafiryen, rahiyen,
 darghahiyen, panjebhaiyen,
 amaldariyen, ishqdariyen, jumle
 jama'at-jo khair karien. Al-i
 Nabi Aulad-i Ali tu khair karien.
 Ya Ali, Rakhen zalim kana
 ya Ali, rakhen sharr-i shaitan
 kana, ya Ali, rakhen tini kana
 jinikhe toji sanjay nay. Ya Ali,
 tu khair kariyen, khair ji venti
 khish amra puthiya Shah toje
 huzur-me qabul kar, Nur

Mowlana Sultan Muhammad
Shah Hazir Imam. (Sijdo).

XIV

(In Sijda).

1. Diyo sijdo Allah-meheriya
Ali, Muhammad jumle
jama'at-ji mushkhil asan
kare;
2. Diyo Sijdo Sahib sache-ji
bayat qabul kare;
3. Diyo sijdo Sahib Pir-jo bol
mathe kare;
4. Diyo sijdo Sahib Rahiyen,
darghaiyen-khe dar
pohonchay didar nasib
kare;
5. Diyo sijdo Sahib Anna
pani-je bhandar-me barkat
vije;

6. Diyo sijdo Sahib Karjien-ja
qarz lay farziyan-jo kar-
saz thiye;
7. Diyo Sijdo Sahib Din-ja
dushman dafi kare;
8. Diyo Sijdo Sahib Darkhane-
me saraiyun khushaliyun
Vadhaiyun kare;
9. Diyo Sijdo Sahib Rai ane
raiyaat-khe sukh de;
10. Diyo Sijdo Sahib Jama'at-
jiyun nek man-ghuriyun
muradun puriyan kare;
11. Diyo Sijdo Sahib Bandivane-
ja band khalas kare;
12. Diyo Sijdo Sahib Mushkil
asan kare, khair peda kare,
rakhi vathe qiyamat-je
azab kana.

13. Diyo Sijdo Sahib Allah-meheriya Ali Muhammad jumle jama'at-ji vinti qabul kare;

XV

Diyo khate petand-ji sar sambhar, uchhinu, pachhinu, damdi-badam, sare sarkar-me dija, yar Alla-meheriya Mowla Ali nek manghuriyun muradun puriyun kare; Nur Mowlana Sultan Muhammad Shah Hazir Imam didar nasib kare;

Tasbih kádho, ya Mowla tu fazal kar, Nur Mowlana Sultan Muhammad Shah Hazir Imam.

Aliyyu'llah.

Tasbih-ji venti khish amra puthiya Shah toje huzur-me

qabul kar, Nur Mowlana
Sultan Muhammad Shah Hazir
Imam.

(Sijdo).

T a s b i h kadho Dhani-je
farman-ji chaud wakhat Ya Ali,
chaud wakhat Salwat.

A l l a h u m m a, salli ala
M u h a m m a d i n wa ali
Muhammad;

Aliyyu'llah.

Farman-ji tasbih-ji venti khish
amra puthiya Shah toje huzur-
me qabul kar, Nur Mowlana
Sultan Muhammad Shah Hazir
Imam.

(Sijdo).

Tasbih kadho mushkil asan-
ji. Ya Ali, Ya Ali;

Aliyyu'llah.

Tasbih-ji venti khish amra
puthiya Shah toje Huzur-me
qabul kar Nur Mowlana Sultan
Muhammad Shah Hazar Imam.

(Sijdo).

XVI

Dua Niyyat khair llahi khair,
aqubat-jo khair kariyen. Ya Ali,
tu khair kariyen; khair-ji venti
khish amra puthiya Shah toje
huzur-me qabul kar, Nur
Mowlana Sultan Muhammad
Shah Hazir Imam.

(Sijdo).

XVII

(In Sijda).

Ya Shah bhali bataiyen, buri
tajaiven, har du hath tumare.

Bismi'llahi'r-Rāhmani'r-Rahim;

Shah-jo Nur, sada-i bharpur;
 Madad-i Ali, shafa'at-i Rasul;
 Ita'at-i Khuda, Hazrat qabul.
 Pir Sadru'd-din-ni faryad. Pir
 Hasan Kabiru'd-din-ni fariyad.
 Kull Piren-jo Pir Nur Mowlana
 Sultan Muhammad Shah Hazir
 Imam pase faryad.

Ene kalme kalmo pak:

Ashhadu anna la ilaha
 illa'llah, wa ashhadu anna
 Muhammadar Rasulu'llah, wa
 ashhadu anna Amira'l-mu'minin
 Aliyyu'llah.

Hai Zinda

Qayam paya.

DU‘A

TRANSLATION

TRANSLATION

I

Concentrate your attention;
May God bestow mercy upon you.

In the name of God
the Merciful, the Compassionate.

Say your prayers, say your
prayers, say your prayers; May
God bestow mercy upon you;
Glorify the name of God; Lord Ali
may grant you faith and prudence.

O Master! accept my Evening
Prayer's* earnest supplications in
thy presence, by virtue of the
Authority thou possesseth, Nur
Mowlana Sultan Muhammad Shah
Hazir Imam.

(Prostration.)

* Or Night or Morning Prayer

Count your beads with the remembrance of the true names:

Pirshah

Ya Ali — Ya Muhammad

Aliyyu'llah*

O Master! accept my earnest supplications with remembrance, in thy presence, by virtue of the Authority thou possesseth, Nur Mowlana Sultan Muhammad Shah Hazir Imam.

(Prostration.)

II.

I repent of my sins, I repent of my sins; I am a sinful bondman of thine - sinful from head to foot; O Shah! the forgiver, forgive me. The Pir prays, thy bondman

* i. e. Ali—who is from Allah

supplicates, true Shah accepteth.
 I obey the commandments
 (Firmans) of the Shah as conveyed
 by the Pîr.

III.

(Keep the Rosary-Tasbih on the
 ground and recite:)

Truly I declare:

Glory be to God,

Gratefulness be to God,

And Praise be to God.

And there is no deity except God,

And God is Great,

And there is no Might or Power
 except in God, the Most High, the
 Supreme, the Merciful, the Boun-
 tiful, the Sustainer, the Exalted,
 the Illustrious and Holy Creator.

O ye who believe! Obey God and obey His Apostle and those charged with (Divine) Authority amongst you; And everything have We counted in the MANIFEST IMAM; And hold fast all together by the ROPE OF GOD; and be not divided among yourselves. Verily, he is guided upon the RIGHT PATH, who holds fast Sultan Muhammad Shah the present Imam.

O Master! accept in thy presence Nur Nowlana Sultan Muhammad Shah Hazir Imam. .

(Prostration.)

IV.

I repeat (here the auspicious names of the Holy Imams after)

Hazrat Abu Talib Wali.

1. Our True Lord
Shah Ali
2. „ Husein
3. „ Zainu'l - Abidin
4. „ Muhammad Baqir
5. „ Ja'far as-Sadiq
6. „ Isma'il
7. „ Muhammad
bin Isma'il
8. „ Wafi Ahmad
9. „ Taqi Muhammad
10. „ Razi Abdullah
11. „ Mahdi Muhammad
12. „ Qa'im
13. „ Mansur

14. Our True Lord
Shah Mu'izz
15. „ Aziz
16. „ Hakim Abu Ali
17. „ Zahir Ali
18. „ Mustansir bi'llah
19. „ Nizar
20. „ Hadi
21. „ Muhtadi
22. „ Qahir
23. „ (Hasan) Ala
zikri-hi's salam
24. „ Ala Muhammad
25. „ Khud Jalalu'ddin
Hasan
26. „ Alau'ddin Muhammad
27. „ Ruknu'ddin
Khurshah
28. „ Shamsu'ddin
Muhammad

29. Our True Lord
Shah Qasim Shah
30. „ Islam Shah
31. „ Muhammad
bin Islam Shah
32. „ Mustansir bi'llah
33. „ Abdu'ssalam
34. „ Gharib Hirza
35. „ Abu-Zarr Ali
36. „ Murad Mirza
37. „ Zu'l-fiqar Ali
38. „ Nuru'ddin Ali
39. „ Sayyid Khalilu'llah
40. „ Nizar II.
41. „ Sayyid Ali
42. „ Hassan Ali
43. „ Qasim Ali
44. „ Abu'l-Hasan Ali
45. „ Khalilu'llah Ali
46. „ Hasan Ali II.

47. Our True Lord

Shah Ali Shah Datar

48. Our True Lord, Shah Sultan¹⁶
 Muhammad Shah Hazir Imam, the
 Present Owner of the Imamate, the
 Guide of the guides, the possessor
 of Rightful Authority, the true
 Light of the Lord, the Saviour of
 the true believing men and true
 believing women.

O Master! accept in thy
 presence, by virtue of the Autho-
 rity thou possesseth, Nur Mowlana
 Sultan Muhammad Shah Hazir
 Imam. (Prostration)

V

(Five-time Prayer.)

O God, O Our Lord!

Thou art the source of Peace;
 And Peace comes of Thee;

And Peace returns unto Thee;
And thousand Peace rest upon
Thee;

O Our Lord-Sustainer! grant us
"Life with Peace";

And make us enter into the
"Abode of Peace";

Blessed art Thou, Our Lord, the
Exalted, O the Lord of Glory
and Generosity.

Have mercy on us by thy bounty,
O Our Lord!

Be merciful and generous to us,
O Our Lord!

There is no Might or Power except
in Thee,

O Our Lord!

Hasten! Hasten! to redress our
grievances,

O Our Lord!

O God, O my Master! from Thee comes help to me, and only Thee can I trust; Thee do we worship and Thine aid we seek; O "Abal-Gauth"* come to my rescue, O Ali extend to me thy silent mercy, reward me, have compassion on me, bestow blessings upon me; True is Muhammad of Arabia; Verily, Ali and Muhammad are the Light of God; such a true recognition averts calamity.

There is no deity except God, Muhammad is the Apostle of God, the Commander of the Faithful is Ali—who is from Allah; God is sufficient for us, the Most Excellent Protector and Most Excellent Lord and Most Excellent Helper. O Our

* The epithet of Hazrat Ali, i. e. the "Father of Help".

Lord! we pray for forgiveness of our sins and to Thee is our eventual coming.

O Master! accept my earnest supplications of "Five time-Prayer" in thy presence, by virtue of the Authority thou possessest, Nur Nowlana Sultan Muhammad Shah Hazir Imam.

(Prostration.)

Say:

Shah's Didar.....Shah's Didar.
(and then look unto each others eyes and join the hands)

Count your beads with the remembrance of the true names:

Pirshah

Ya Ali — Ya Muhammad
Ya Muhammad—Ya Ali.

VI

Aliyyu'llah.

O Shah! favour them with thy didar, who are coming towards thee and who are reaching in thy presence and who are in love with thee and who are the members of the 'Religious Brotherhood'.

O Master! accept my Evening* Prayer's earnest supplications in thy presence, by virtue of the Authority thou possesseth, Nur Mowlana Sultan Muhammad Shah Hazir Imam.

(Prostration.)

VII

O Shah! bestow thy bounty and mercy (upon us); Avert all

* Or Night or Morning Prayer

calamities; Enlighten the living and redeem the dead and keep in blissful abode the souls of those who may die; Establish goodness, avert wickedness and favour us with thy didar.

O Master! accept my Evening* Prayer's earnest supplications in thy presence, by virtue of the Authority thou possesseth, Nur Mowlana Sultan Muhammad Shah Hazir Imam.

(Prostration.)

VIII

(Recite in prostration:)

O Shah! Pir, Wakil, the entire congregation, mother, father,

* Or Night or Morning Prayer

relatives, living, dead and me, thy bondman; all are sinful from head to foot, O Shah! Forgiver, forgive us.

IX

In the name of God
 the Merciful, the Compassionate
 There is no deity except God—
 the Ever-Living, the Eternal;
 There is no deity except God—
 the Manifest King, the Only
 True One;
 There is no deity except God—
 the King, the self-evident Truth;
 There is no deity except God—
 the Master of the Day of
 Judgment;
 There is no deity except God—
 the Most High, the Supreme;

There is no deity except God—
the Most Forbearing. Most
Generous;

There is no deity except God—
the Lord of the seven heavens
and the Lord of the seven
earths, and all that is in the heavens
and on earth, and all that is
between them; and the Lord of the
Greatest Throne; There is no deity
except God, Muhammad is the
Apostle of God, the Commander
of the Faithful is Ali — who is from
Allah.

Verily, verily, I seek the for-
giveness of God, who is my Lord-
Sustainer, and I turn to Him in
repentance. There is no deity
except Thyself, Glory be to Thee;
Verily I am one of the sinners;

There is no real Hero except Ali,
there is no real Sword except
Zu'l-fiqar.*

Invoke Ali!

—who is the Revealer of
(Divine) Mysteries, and you
(surely) shall find him helping you
in difficulties; All worries and
sorrows shall be cleared off by thy
help, O Ali, O Ali!

Count your beads of Evening
Prayer† with remembrance of the
true names:

Pirshah

Ya Ali — Ya Muhammad

* Two-edged sword of Hazrat Ali

† Or Night or Morning Prayer

Aliyyu'llah

O Master! accept my earnest supplications with remembrance in thy presence, by virtue of the Authority thou possesseth, Nur Mowlana Sultan Muhammad Shah Hazir Imam.

(Prostration.)

Offer Prayers for
Panj-tan Pak Sahib:

Hazrat Nabi Muhammad—The Holy Prophet, the Chosen, the Messenger, May peace and the blessings of God be upon him; Hazrat Mowla Murtaza Ali, Hazrat Bibi Fátima—The Noble Lady, the Queen of Paradise; Hazrat Hasan; Hazrat Imam Husein;

XI

O Master! accept my prayers for "Panj-tan Pak Sahib" in thy presence, by virtue of the Authority thou possesseth, Nur Mowlana Sultan Muhammad Shah Hazir Imam.

(Prostration.)

Offer Prayers for all Pirs:

- * 1. First, the Holy Prophet
 Muhammad, the Chosen,
 the Messenger,
 May peace and the blessings
 of God be upon him;
- * 2. Pir Hazrat Hasan
- * 3. Pir Qasim Shah
- * 4. Pir Jaffer Shah
- 5. Pir Zainu'l-Abidin
- 6. Pir Amir Ahmed

7. Pir Nurdin
8. Pir Imamdin
9. Pir Muhammad Mansur
10. Pir Ghalibdin
11. Pir Abdul-Majid
12. Pir Mustansir bi-llah
13. Pir Ahmad Hadi
14. Pir Hashim Shah
15. Pir Muhammad Shah
16. Pir Mahmud Shah
17. Pir Muhibu'din
18. Pir Khaliqdin
19. Pir Abdu'l-Mu'min
20. Pir Islamdin
21. Pir Sulehdin
22. Pir Salahdin
23. Pir Shamsu'd-din
24. Pir Nasiru'd-din
25. Pir Shihabu'd-din
- *26. Pir Sadru'd-din
- *27. Pir Hasan Kabiru'd-din

28. Pir Taju'd-din
29. Pir Pandiyat-i-Jawan-mardi
30. Pir Haider Ali
31. Pir Alau'd-din
32. Pir Qasim Shah
33. Pir Nasir Muhammad
34. Pir Baba Aqa Hasan Shah
35. Pir Muhammad Zaman
36. Pir Aqa Aziz
37. Pir Mihrab Beg
38. Pir Ali Akbar Beg
39. Pir Aqa Ali Asghar Beg
40. Pir Mirza Shah Hasan Ali
41. Pir Mirza Shah Qasim Ali
42. Pir Aqa Shah Abu'l-Hasan Ali
43. Pir Mirza Muhammad Baqir
44. Pir Sarkar Mata Salamat
45. Pir Aqa Shah Hasan Ali

- *46. Pir Aqa Shah Alishah Datar
- *47. Pir Aqa Shah Khalilu'llah
- *48. Pir Abu'l-Hasan Shah
- *49. Pir of all Pirs. Nur Mowlana
Sultan Muhammad Shah
Hazir Imam;

O Lord! forgive us for the sake of those Two Flowers† of the Rose-Garden of the Holy Lady‡ and for the sake of Hazrat Bibi Fatima daughter of the Holy Prophet.

O Master! accept our earnest supplications and prayers for all Pirs in thy presence, by virtue of

* Only names marked with an asterisk to be recited.

† Hazrat Hasan and Hazrat Imam Husein.

‡ Hazrat Bibi Fatima.

the Authority thou possesseth, Nur Mowlana Sultan Muhammad Shah Hazir Imam.

(Prostration.)

XII

Offer Prayers for

Martyrs of the Faith.

The Holy Souls of the Saints, Prophets, and One Lac Twenty-four thousand Divine Messengers;

O Master! accept our earnest supplications and Prayers for these Holy Souls, in thy presence, by virtue of the Authority thou possesseth, Nur Mowlana Sultan Muhammad Shah Hazir Imam.

(Prostration.)

Count your beads with remembrance of the True name of Hazrat Panj-tan Pak Sahib:

Panj-tan Pak...Pir-shah.

Aliyyu'llah

O Master ! accept our earnest supplications with remembrance of Panj-tan Pak, in thy presence by virtue of the Authority thou possesseth, Nur Mowlana Sultan Muhammad Shah Hazir Imam.

(Prostration.)

XIII

Prayer for good-intentions:

O God! show goodness towards us; Show goodness towards us at the time of our end; Show goodness towards us here and hereafter;

Show goodness towards us in the worldly and religious affairs; Help us to pass our day and night in goodness and safety; Show goodness towards those who travel on the paths and passes; Show goodness towards those who come towards Thee; Show goodness towards those who reach in Thy Presence and those who are the members of the Religious Brotherhood, Officers, Thy lovers and all jama'ats;

Show goodness towards us, O Direct Descendant of the Prophet and (the legitimate) successor of Ali. O Ali! grant us protection from the oppressors; O Ali! grant us protection from wickedness of Satan; O Ali! grant us protection

from those who are impudent towards thee; O Ali! Show goodness towards us.

O Master! accept our earnest supplications and prayer of good-intentions, in thy presence, by virtue of the Authority thou possesseth, Nur Mowlana Sultan Muhammad Shah Hazir Imam.

XIV

(The worshipper should prostrate himself and say:)

1. Bow down and prostrate...

May God bestow mercy upon you and may Ali and Muhammad mitigate the difficulties of all Jama'ats;

2. Bow down and prostrate—
May Our Lord accept the
Oath of Allegiance of the
sincere;
3. Bow down and prostrate—
May Our Lord add strength
to the words of the Pirs;
4. Bow down and prostrate—
May Our Lord lead those
who are on His Way and
who have reached His
door and favour them
with His Didar;
5. Bow down and prostrate—
May Our Lord keep the
supplies of grain and water
plentiful;
6. Bow down and prostrate—
May Our Lord relieve debt.

ors from their debts and
be helpful to those who
have to discharge their
duties;

7. Bow down and prostrate—

May Our Lord put to end
the foes of Faith; .

8. Bow down and prostrate—

May Our Lord flourish the
blissful occasions in Dar-
khana;

9. Bow down and prostrate—

May Our Lord grant Peace
and Prosperity to the
People and Administrators
of the Nation;

10. Bow down and prostrate—

May Our Lord fulfil the
desired good wishes of
Jama'ats;

11. Bow down and prostrate—
 May Our Lord liberate those
 who are in bondage;
12. Bow down and prostrate—
 May Our Lord mitigate our
 difficulties, establish goodness and save us from the
 Chastisements of the Day
 of Resurrection;
13. Bow down and prostrate—
 May God bestow mercy
 upon you and Ali and
 Muhammad accept earnest
 supplications of all those
 who are present at this
 congregation.

XV

Offer the Religious Dues from
 your earnings and Victuals to Imam

carefully; Recollect and pay all your outstandings to Sarkar Sahib; O friends, may God bestow mercy upon you; May our Lord Ali fulfil the desired good wishes and may our Lord Nur Mowlana Sultan Muhammad Shah Hazir Imam favour us with his Didar.

Count your beads. O Our Lord! Nur Mowlana Sultan Muhammad Shah Hazir Imam, bestow mercy upon us.

Aliyyu'llah

O Master! accept our earnest supplications with remembrance in thy presence, by virtue of the Authority thou possesseth, Nur Mowlana Sultan Muhammad Shah Hazir Imam.

(Prostration.)

In accordance with the Commandment of our Lord—

Recite fourteen times:

Ya Ali — Ya Ali

and recite fourteen times:

Allahuma Salli Ala

Muhammad Wa Ale Muhammad

Aliyyu'llah

O Master! accept our earnest supplications with remembrance in thy presence, by virtue of the Authority thou possesseth, Nur Mowlana Sultan Muhammad Shah Hazir Imiam.

(Prostration.)

Count your beads. For mitigation of difficulties recite:

Ya Ali — Ya Ali

Aliyyu'llah

O Master! accept our earnest supplications with remembrance in thy presence, by virtue of the Authority thou posseseth, Nur Mowlana Sultan Muhammad Shah Hazir Imam.

(Prostration.)

XVI

Prayer for good intentions—

O God! Show goodness towards us, show goodness at the time of our end. O Master! accept our earnest supplications with the prayer of good-intentions, in thy presence, by virtue of the Authority thou posseseth, Nur Mowlana Sultan Muhammad Shah Hazir Imam.

(Prostration.)

Pir Hasan Kabiruddin implores
for the redress of grievances;

— in the presence of —

the Pirs of all Pirs Nur Mowlana
Sultan Muhammad Shah.
Hazir Imam.

The Words of "Pak Kalima" are*

I bear witness that—

There is no deity except God;

I bear witness that—

Muhammad is the Apostle of
God;

* i. e. Formula or Confession of
Islamic Faith.

I bear witness that—

The Commander of the Faith-
ful is Ali—who is from Allah.

He is Living

We have got Him.

For ever.

— THE END —

